



MÚSICA—TEATROS—BELLAS ARTES

REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamborg Andressen, J. Leybach, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José), Inzenga, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Márcos).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, 1 peseta.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—En los jardines del Retiro.—Salon-Teatro de la Escuela Nacional de Música y Declamacion.—Teatro Real, por A. Peña y Goñi.—La precocidad de Saint-Saens.—El conservatorio Inglés.—Correspondencia nacional: Barcelona, por W.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Anuncios.

NUESTRA MÚSICA DE HOY

Hoy damos á luz una obra que puede ser considerada como de verdadera actualidad, en atencion á su título y objeto.

Nos referimos á la Galop brillante del reputado maestro Breton, *A Lisboa*, ejecutada con gran éxito primero en la capital del reino lusitano en la época de su estreno y despues en Madrid, siempre que ha sido interpretada por la Sociedad *Union Artístico-Musical*.

En el concierto celebrado últimamente en los Jardines del Buen Retiro en obsequio á los reyes de Portugal, produjo *A Lisboa* el lisonjero éxito de costumbre.

LA OPERA ESPAÑOLA

Y LA MUSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX

APUNTES HISTÓRICOS

XXIII

Cristóbal Oudrid.—La edad del maestro.—Problemas resueltos por Oudrid.—Nacimiento y primeros estudios musicales.—Oudrid en Madrid.—Sus primeros pasos en la carrera lírica.—El *Semanario pintoresco español*.—El debut del pianista.—Las primeras zarzuelas.—Trabajos desde 1847 hasta 1877.—Juicio crítico del estilo y de las producciones lírico-dramáticas de Oudrid.—Las canciones populares y el canto popular.—Individuallidad musical de Oudrid.—Lo que escribió y lo que quedará.—El hombre.—Su gracia y su mordacidad.—Anécdotas.—La prensa y los cantantes.—Ensayos de la ópera *Mignon*.—Muerte de Oudrid.—Schoedopole y Oudrid.—Resúmen.—Las calles nuevas de Madrid.—Una frase de Revilla.—Volvamos la hoja.

Despues de Hernando, el maestro español que el historiador encuentra á su paso, es Oudrid. Escribir una biografía del autor de *El postillon de la Rioja*, no es cosa de poco más ó mé-

nos; él, tan aficionado siempre á que la prensa se ocupara de sus obras y hasta de sus actos, él que tuvo siempre verdadera debilidad por la propaganda en letras de imprenta y que de esta debilidad hacía alarde de un modo graciosísimo, se negó con increíble obstinacion á muchos que pretendieron recabar de su amabilidad noticias de su vida y hechos artísticos.

El autor de este libro fué más afortunado que Saldoni cuyas quejas acerca de la extraña conducta de Oudrid pueden verse en las pocas líneas que forzosamente tuvo que dedicarle en sus *Efemérides de músicos españoles*.

No se crea, sin embargo, que la biografía del compositor español presenta un interés excesivo, ni contiene ninguno de esos dramáticos incidentes que hoy se buscan con insólito afán en la vida de los hombres notables. Nada de eso.

La historia de Oudrid está en sus trabajos, lo cual indica que Oudrid no tiene realmente historia, en la acepcion general y lata que hoy se dá al vocablo. La única que puedo dar á conocer tiene la ventaja de la autenticidad, puesto que me fué comunicada por el artista mismo pocos años antes de su muerte, á excepcion de la fecha de su nacimiento, que tomé de una copia de la fé de bautismo de Oudrid, cuando éste ya no existia.

Entre sus numerosísimos amigos fué siempre un intrincado problema conocer á ciencia cierta la edad del maestro, y en Oudrid una mania constante el ocultarla. Hasta tal punto es esto exacto, que cuando le supliqué me contara, como vulgarmente se dice, su vida y milagros, sin encontrar, por cierto resistencia alguna, nos citamos para llevar á efecto la conferencia, en el *restaurant* de los Cisnes.

—Le contaré á Vd. mi historia, con trufas, me dijo, y así parecerá mejor y le parecerá á Vd. más buena.

Acudimos puntualmente á la cita, y dispuesto Oudrid á comenzar su relato, saqué yo un lápiz y papel y le dije:

—Ante todo voy á puntar lo más importante. ¿Dónde y cuando nació Vd.?

—Si ha venido Vd. á comer, me respondió, para saber eso, ya puede Vd. pedir los postres y largarse. ¡Y yo que el tenía á Vd. por un hombre bien educado! (Textual)

Me reí mucho de la ocurrencia y él se rió también, pero el resultado es que me contó lo que el lector verá en breve acerca de sus primeros pasos en la carrera, es decir, su única historia, sin ocurrírsele, ni remotamente, hacer á sus años la menor alusion. Mis informes respecto al asunto, datan de algunos meses despues de su muerte.

Con este sistema consiguió el maestro que hubiera siempre dudas acerca de su verdadera edad. Y es que Oudrid había llegado á resolver dos importantísimos problemas: 1.º El de ser maestro compositor, sin ser músico; y 2.º El de parecer siempre jóven habiendo llegado á una edad en que la juventud solo existe á título de recuerdo.

El primer problema que parece poner en tela de juicio el mérito de Oudrid, constituye, sin embargo, el timbre más puro de gloria en pró de uno de los maestros más populares de España. No me costará gran pena demostrarlo.

La historia de Oudrid carece, como he dicho ántes, de esos episodios interesantes, de esos detalles dramáticos que frecuentemente adornan, por decirlo así, las biografías de los grandes artistas. Verdad es que, así como su musa no se elevó jamás á alturas incommensurables, del mismo modo su existencia transcurrió entre las agitaciones comunes á todos los que comienzan su carrera sin grandes recursos, para terminar luego, cuando se recogen los resultados de un trabajo constante, entre las comodidades y el bienestar de una situación relativamente desahogada.

Cristóbal Domingo Romualdo Ricardo Oudrid nació en Badajoz el día 7 de Febrero de 1825. El abuelo del popular maestro era un emigrado flamenco que, afiliado largo tiempo al ejército de Napoleon I, había peleado al lado del coloso en la memorable batalla de Waterlóo. Oudrid comenzó bajo la dirección paterna sus estudios musicales; digo estudios musicales, si tal pueden llamarse algunas lecciones elementales de solfeo, despues de las cuales aprendió á tocar algunos instrumentos, como el cornetín, la flauta, el oboe y otros.

Poco tiempo despues (lo anterior sucedió cuando apenas Oudrid tenía uso de razón, segun sus mismas palabras) se dedicó con decidido entusiasmo al estudio del piano, y entonces fué cuando realmente sintió las inefables emociones de la belleza musical y comenzó á germinar en el alma del adolescente una inquietá ambición, una aspiración soberbia, que en vez de encerrarse en prudentes límites y encauzarse por medio de un estudio sério y meditado, tomó prematuro vuelo, desviándose más tarde completamente para estacionarse por fin, privado de mayores alientos, en el canto popular.

El método que el padre de Oudrid empleaba para hacer á éste dueño de las dificultades del piano, no se basaba en la dulzura persuasiva, ni en grandes conocimientos mecánicos, ni menos artísticos, del instrumento. Una sonata ó un concierto señalados por la mañana, habían de tener por la noche una perfec-

ta ejecución, y si esto no sucedía, el mal humor del padre estimulaba luego algo bruscamente las aficiones del hijo.

Los adelantos de éste fueron, sin embargo, grandes en poco tiempo; y de tal suerte llegaron á impresionarle las bellezas de ciertas sonatas de Haydn y Mozart, que, ignorando por completo las reglas más fundamentales de la armonía, se lanzó Oudrid en brazos de su entusiasmo, á escribir arreglos de las obras citadas para flauta, clarinete, oboe, etc., etc., arreglos fantásticos en los que el jóven escolar desahogó impremeditamente la furia de producir música que ya por entonces le dominaba.

Así prosiguió durante algunos años ensanchando cuanto podía sus conocimientos, pero sin dedicarse á ningún método sério hasta que, aguijoneado por el natural deseo de componer, y ganoso sin duda de adquirir gloria y provecho y disfrutar de una existencia independiente, se trasladó á Madrid.

Cuando Oudrid llegó á la corte de España á fines del año 1844, era un mozalvete, tenía diez y nueve años. Trajo cartas de recomendación para algunos artistas conocidos, entre ellos Saldoni, y no le faltó influencia para franquearle las puertas de un periódico que gozaba entonces de cierta popularidad, por ser el primero de su género en España. Me refiero al *Semanario pintoresco español*, fundado por Mesonero Romanos en 1836.

Esta publicación ilustrada tomó decididamente bajo su protección á Oudrid y manifestó verdadero interés en facilitarle los primeros pasos de su carrera artística. Las aspiraciones de Oudrid en los albores de su vida musical, se ceñían exclusivamente al piano, como se verá por los sueltos del *Semanario pintoresco español* que voy á reproducir.

En la *Crónica de Madrid* correspondiente al número del 25 de Mayo de 1845 se lee:

«Hace unos días asistimos á una reunión musical donde tuvimos el gusto de oír, entre otros, á los señores D. Florencio Lahoz y D. Cristóbal Oudrid; el primero tocó muy bien su linda *Jota aragonesa con variaciones*, y el segundo, acompañando á varias señoritas, nos probó que los aplausos que recibió al presentarse por primera vez en el Liceo, fueron justos y merecidos. Este jóven, recorriendo algunos países, y continuando en su aplicación, podrá algún día ser la honra de nuestra patria.»

Oudrid debutó, como se vé, en la sociedad *El Liceo*, como pianista.

En el número del 22 de Junio del mismo año, el *Semanario* nos da á con ocer un dato interesante que demuestra la importancia musical que en Badajoz había logrado alcanzar Oudrid desde los primeros años de su juventud.

Dice así:

«Está grabada ya elegantemente, en el acreditado almacén de música de Mascardo, la fantasía sobre temas favoritos de la ópera *Maria di Rohan* compuesta por el profesor D. Cristóbal Oudrid y que con universal aplauso le hemos oído tocar en las sociedades de La Union y El Museo. El Liceo de Badajoz, de cuya sección música era el Sr. Oudrid director, no podrá menos de lamentar su ausencia, porque es, sin duda, irreparable.»

Hasta ahora, Oudrid no había afrontado el veredicto del verdadero público, limitándose á darse á conocer, en las sociedades artísticas que en aquel tiempo existían en Madrid.

La aparición del jóven pianista en el teatro, coincidió con un verdadero acontecimiento musical de que en su lugar queda he-

cho mérito; la primera representación del primer acto de *Padilla ó el asedio de Medina* de Espin y Guillen, que se verificó en el teatro del Circo el 9 de Julio de 1845.

Oigamos al *Semanario pintoresco español*, que da cuenta del debut de Oudrid en los siguientes términos:

«La fantasía sobre temas favoritos de *María de Rohan* que tocó el pianista español D. Cristóbal Oudrid, no era, si se quiere un acontecimiento nuevo para mucha parte del público; porque éste, y nosotros entre él, habíamos en dos ocasiones distintas, admirado las bellezas de tan magnífica y acabada obra; con todo los pianos en que la había tocado, no eran tan sobresalientes como el del Sr. Larrú, que á su buen mérito, reúne la particularidad de ser español. Temían muchos que el Sr. Oudrid luchase con otros pianistas extranjeros, recientemente escuchados, pero esta misma circunstancia favoreció al artista español, y es que éste necesita *circunstancias* para hacerse aplaudir de un público sensato é inteligente. Las dos noches que la función se ha hecho, ha sido llamado á la escena y aplaudido este jóven compositor, como merece su talento musical.

»Lo único que falta al español Oudrid, es protección y recorrer algunos países donde perfeccione su gusto, formándose esa originalidad que debe ser inherente á cada individuo.»

Observe el lector las reticencias de la prensa, siempre que se trataba de arte español ó de artistas españoles, y recuerde lo que dije en capítulos anteriores al tratar del estado de nuestra música y de nuestros músicos, cuando se creó la zarzuela.

El *Semanario*, no sólo se ocupaba de Oudrid para aplaudir la composición de sus fantasías y la ejecución de éstas, sino que anunciaba las nuevas antes de su publicación.

Véase la prueba en el siguiente suelto del número del 3 de Agosto de 1845:

«Hemos oído una *fantasía* sacada del magnífico spartito *Hernani*, composición del acreditado jóven Oudrid, como igualmente unas *Variaciones sobre el jaleo de Jerez*, del mismo, y nos han agradado ambas extraordinariamente, porque son dignas de su estudioso autor. No tardaremos en ver grabadas ambas publicaciones.»

En el número del 24 de Agosto:

«El sábado próximo 30 sale la primera entrega de los *Recreos del artista*, *Colección de canciones y melodías españolas* para piano, música del maestro Oudrid y poesía del jóven Valladares y Saavedra. Hemos tenido ocasión de oírla y podemos asegurar que agradará al público inteligente, tanto por la parte artística, como por la material.»

En el número del 31 de dicho mes:

«Fataríamos á nuestro deber si no recomendásemos en esta *Crónica* las lindas *Variaciones del jaleo de Jerez* que ha compuesto y dedicado á las Sermas. Infantas, hijas de S. A. don Francisco, nuestro amigo el profesor Oudrid, lo mismo que el lindo *vals* repartido este mes y con este número á nuestros suscritores del *Album* (1); las dos obras, y particularmente la primera, exceden á la idea que nos habíamos formado del génio musical de nuestro incomparable amigo.»

Lo repito, el *Semanario pintoresco español* tomó bajo su protección á Oudrid. Los sueltos que dejó copiados, parecen un *crescendo* rossiniano. No hace más un padre por un hijo.

A. PEÑA Y GOÑI.

(Se continuará.)

(1) *Album Filarmónico del Semanario*, que repartía á los suscritores una entrega de música mensual.

SALON-TEATRO

DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA Y DECLAMACION

Velada literario-musical en honor de los periodistas portugueses

Se verificó el martes 29 y fué una de las fiestas más brillantes y acertadas de cuantas se han celebrado en estos días para agasajar á la prensa lusitana.

Hé aquí, á continuación, el magnífico programa de la velada:

PRIMERA PARTE

- 1.º Capricho en *si men*, para piano, por la Srta. Concepcion Rodriguez, alumna de la clase del señor Mendizábal. MENDELSSOHN.
- 2.º *La tarde en el mar*. Barcarola ejecutada por las señoritas alumnas de la clase del Sr. Inzenga. INZENGA.
- 3.º Sonatina para tres violines, por las Srtas. Diaz, Aspra y Terzi, alumnas de la clase del Sr. Monasterio. LACHNER.
- 4.º Gran duo á dos pianos sobre motivos de la ópera *Norma*, de Bellini, por las Srtas. Concepcion y Carmen Diaz, alumnas de la clase del Sr. Zabalza. THALBERG.
- 5.º Romanza de tiple de *Los diamantes de la Corona*, ejecutada por la Srta. Fons, alumna de la clase del Sr. Inzenga. BARBIERI.
- 6.º Elegía á la muerte de Herculano, leída por D. Manuel del Palacio. NUÑEZ DE ARCE.
- 7.º { A. Terceto para canto. COUR-CHAMANN.
B. Tarantela napolitana *La danza*, por las señoritas alumnas de la clase del Sr. Inzenga. ROSSINI.

SEGUNDA PARTE

- 1.º { A. Nocturno para cuatro arpas, por las Srtas. Montejo, Regal, Fernandez y Sanchez Ledesma. OBERTHUR.
B. Marcha india para cuatro arpas por las mismas señoritas, alumnas de la clase de la señorita Bernis. THOMAS.
- 2.º Fragmentos de obras dramáticas leídos por D. Manuel Cañete. GIL VICENTE.
- 3.º Cancion de la Gitana en *El estreno de un artista*, zarzuela en un acto, cantada por la Srta. Fausta Compagni, alumna de la clase del Sr. Inzenga. GAZTAMBIDE.
- 4.º Andante y Rondó caprichoso de piano, por la señorita María Ortega, alumna de la clase del señor Power. MENDELSSOHN.
- 5.º { A. Melodía para violín. MONASTERIO.
B. *Sierra Morena*, serenata andaluza; ejecutadas por el Sr. Fernandez Bordas. CAMPOAMOR.
- 6.º Lectura, por. ARRIETA.
- 7.º Coro de ninfas de *El Planeta Venus*, zarzuela fantástica en tres actos, cantado por las alumnas de la Escuela. ARRIETA.

Como observarán los lectores, la parte musical estuvo encomendada exclusivamente á los alumnos del Conservatorio, con lo cual los portugueses pudieron juzgar el estado altamente satisfactorio de la enseñanza oficial de la música en nuestra patria y conocer el suntuosísimo salon-teatro de la Escuela, uno de los mejores, si no el mejor de Europa.

No nos es posible detallar la ejecución de las piezas del programa, ni citar con preferencia nombres, puesto que todas las alumnas y alumnos, fueron, sin distinción, extraordinariamente aplaudidos y todos hicieron gala de talento y dotes artísticas que justificaron perfectamente aquellas constantes ovaciones.

Una preciosa tarantela napolitana de Rossini, cantada por las señoritas alumnas de la clase del Sr. Inzenga y el delicioso coro de ninfas de *El Planeta Venus*, de Arrieta, merecieron con justicia los honores de la repetición.

En cuanto á la parte literaria, Manuel del Palacio leyó la *Elegía á la muerte de Herculano*, de Nuñez de Arce que obtuvo una ruidosa ovación; Cañete dijo de un modo incomparable, patrimonio exclusivo del Legouvé español, dos escenas de una comedia de Gil Vicente, lectura que fué varias veces interrumpida por los bravos del auditorio y terminada en medio de atronadores aplausos.

En cuanto á Campoamor, el público no se contentó con que leyera una vez, ni dos; tuvo que leer tres composiciones suyas á cual más bellas y graciosas, entre las explosiones de hilaridad y aclamaciones unánimes de la concurrencia.

Ya lo hemos dicho antes; la velada del martes fué de las que más grato recuerdo dejan seguramente en el ánimo de los portugueses y del distinguidísimo público que ocupó por completo el régio salon de la Escuela.

Presidió el acto, Nuñez de Arce.

Nuestra más cordial enhorabuena al eminente maestro Arrieta por la

organizacion de la velada y por su exquisito tacto en la eleccion de las piezas del programa. Gracias al autor de *Marina*, los portugueses han podido apreciar algo de lo bueno que se hace en Madrid en cuestion de música.

La Asociación de escritores y artistas puede, á su vez, estar satisfecha, por no decir orgullosa, del éxito que han obtenido los festejos realizados en honor de nuestros hermanos de Portugal.

El té en la Asociación, el concierto en la Sala-Zozaya y la velada en la Escuela Nacional de Música y Declamacion, han constituido una pequeña trilogia artistico-musical de inolvidable memoria.

¡Siquiera una vez hemos hecho las cosas en toda regla!

EN LOS JARDINES DEL RETIRO

El notabilísimo concierto de música española dispuesto por el Ayuntamiento de esta corte en honor de los reyes de Portugal, llevó en la tarde del domingo, numerosa concurrencia á los jardines del Buen Retiro.

Más de 10.000 personas acudieron á tan ameno sitio de recreo, ávidas de aplaudir la hermosa música que el tentador programa les ofrecía.

Hacíase difícil el paso, y no era posible encontrar una silla ni por un ojo de la cara.

A la hora anunciada y á pesar de la hostilidad del tiempo, comenzó la fiesta con la ejecucion de la inspirada overtura de *Ildegonda* del maestro Arrieta, admirablemente interpretada por la orquesta que dirige el maestro Espino con tan singular acierto. El público batió palmas y dió raudas inequívocas de su entusiasmo.

Siguieron á esta pieza la *Serenata española* de Valle, siempre graciosa y llena de colorido; la *Pavana* de Lucena, encantadora por su especial factura, y *Los recuerdos de Portugal* nueva composicion del maestro Espino, que por vez primera se ejecutaba y que, como todas las de este aventajado compositor, obtuvo grandes aplausos y fué considerada como notable en su género.

Figuraba en la segunda parte otra pieza tambien nueva, *Cantos canarios*, debida á la inspiracion del maestro Power, quien nos ha dado en esta ocasion una prueba más del raro talento que le distingue y que le permite figurar dignamente al lado de nuestros primeros compositores.

Ejecutóse despues la deliciosa *Moraima*, de Espinosa, que alcanzó los honores de la repeticion, y *¡A Lisboa!* de Breton, que produjo fanatismo entre los concurrentes, como siempre que se ejecuta la tan celebrada obra de nuestro pensionado en Roma.

Daba comienzo la tercera parte del programa con la *Fantasia sobre aires nacionales*, de Inzenga, cuando de pronto empezó á caer abundantísima lluvia que puso en rápida dispersion al auditorio.

No todo el público emprendió la fuga, y una gran parte de él sufrió los rigores del tiempo y aplaudió con frenesí, no sólo la *Fantasia nacional*, sino tambien la *Gavota*, de Santamarina, y la *Muralla*, de Serrano, que tambien se ejecutaba por primera vez, y que causó gratísima impresion en todos los ánimos.

Grande fué el triunfo conquistado en la tarde del domingo por la Union Artístico-Musical. La orquesta tocó admirablemente, todos los números del programa agradaron de un modo extraordinario y la concurrencia no escaseó sus plácemes á la mencionada sociedad ni á su maestro el Sr. Espino, quien cada día dá nuevas pruebas de su competencia y de los grandes conocimientos que posee en el difícil arte que cultiva.

Y fué tan grande la victoria de la *Union artístico-musical*, que ni los elementos pudieron arrebatárle la victoria.

Aguóse un tanto la fiesta, pero el programa no llegó á interrumpirse y arribó á termino feliz en medio de un gentío numerosísimo que sufrió con verdadero heroismo la lluvia torrencial que caía con inoportunísima abundancia.

La luz eléctrica adornaba los jardines proyectando sus plateados rayos sobre el abundante follaje.

El Retiro se asemejaba en la noche del domingo á uno de esos parques que tan maravillosamente pinta Walter Scott en sus novelas, donde á la luz de la luna se dan cita los amantes.

¡Admirable cuadro realizado por la naturaleza y la ciencia!

En la seguridad de que han de agradecérselo nuestros lectores, reproducimos á continuacion el notabilísimo artículo de nuestro amigo y compañero Sr. Peña y Goñi, publicado en *El Liberal* del 26 del corriente, y

que ha sido el acontecimiento literario de la semana. La originalidad, la oportunidad, el gracejo y la intencion de este trabajo han sido objeto de generales elogios y animadísimos comentarios, valiendo á su autor numerosas y entusiastas felicitaciones.

TEATRO REAL

LA FUNCION RÉGIA

(PESADILLA LÍRICO-NACIONAL)

Jamás, seguramente, se habia reunido en nuestro elegante coliseo concurrencia más numerosa y distinguida. El abuso de estos adjetivos se ha hecho intolerable, pero en la ocasion presente podian aplicarse con rigurosa exactitud.

En palcos y butacas se hallaban diseminados compositores y poetas, críticos ilustres, escritores eminentes, periodistas, banqueros, títulos de Castilla, diputados, *dilettanti*: la crema batida de todas las aristocracias.

SS. MM. FF. con SS. MM. CC., ocupaban el palco régio. En los palcos bajos veíase al ministerio, la alta servidumbre de palacio, elegantísimas damas, brillantes uniformes; rios de oro y de belleza.

En las plateas y principales el marqués de Bogaraya y el de Martorell, el marqués de Bendaña, el conde de San Rafael de Luyanó, el conde de Morphi, y muchos más que no cito, entusiastas cultivadores de la música, capitalistas y personajes de viso, todos ellos con sus respectivas familias.

Las butacas parecían tientos de notabilidades. Allí Caballero, Chapí, Marqués, Monasterio, Guelbenzu, Hernando, Zubiaurre, Llanos, Ramos Carrion, Echegaray, Zapata, Cano, Larra, Pina (*pater et filius*), Ricardo de la Vega, Cañete, Castro y Serrano, Vital Aza, Estremera, Sellés, Bernardo Rico, Campoamor, Fernandez Bremon, Isidoro Fernandez Florez, Santa Ana, Castelar y Mártos, Manuel Sanz y Elisa Zamacois, Zabalza y Sarasate, Emilio Serrano y Jorje Ronconi, Inzenga, Mata...

Parecía que compositores y autores dramáticos, músicos, poetas, escritores y críticos, las Academias y el Conservatorio, se habian dado cita en la gran solemnidad.

Los periodistas portugueses ocupaban cuatro palcos de platea. Vargas, Bofill y Alfredo Escobar los acompañaban y hacian los honores. Lucinda Simoes y Furtado Coelho, en lugar preferente de uno de los palcos, no disimulaban, como todos sus compatriotas, la impaciencia y el interés con que esperaban el comienzo de la funcion.

A las nueve en punto, el maestro Vazquez tomó asiento en el sitial del director de orquesta, y pocos minutos despues, levantóse el telon, en medio de un profundo silencio.

La brillante banda de artillería dirigida por Pintado, apareció en el escenario y ejecutó en union de la orquesta compuesta de 80 de nuestros más distinguidos profesores, la *Sinfonia sobre motivos de zarzuelas*, de Barbieri, con una precision y un colorido admirables. Los portugueses seguian atentamente siempre y muchas veces con verdadero deleite, aquellos preciosos motivos tan ingeniosamente agenciados, en los cuales la inspiracion de nuestros maestros presenta todos los matices y toda la fragancia de un elegantísimo bouquet.

¡Qué formidable explosion de aplausos al final! ¡Bravo! gritaban con nosotros los portugueses, ¡bravo y bis! La sinfonia se repitió.

Para honrar la memoria de los muertos, habíase dispuesto muy acertadamente que la funcion diese principio con el acto segundo de *Catalina*. El robusto temperamento dramático de Gaztambide admiró á los portugueses. Uno de ellos, crítico musical distinguidísimo y persona de gran ilustracion, el comendador Antonio Duarte da Cruz Pinto, exclamaba, maravillado despues del terceto de la tienda:

—¡Esto podría firmarlo Meyerbeer!

Y tenia razon.

El coro del *rataplan*, con las estrofas del barítono perfectamente matizadas por Ferrer, hubo de repetirse. Bérge fué objeto de una entusiasta ovacion despues de su dramática romanza. Al caer el telon, los artistas fueron llamados tres veces á la escena.

En el entreacto los periodistas portugueses se hacian lenguas de nuestra música, confesaban que no conocian la zarzuela, y elogiando el talento de Gaztambide, subia de punto el asombro de nuestros compañeros, al saber que *Catalina* se habia estrenado el año 1854.

Signió al acto segundo de *Catalina*, el primero de *Pan y toros*, que fué un verdadero acontecimiento. Dolores Cortés de Pedral cantaba la parte de *Princesa de Luzán*, la Franco de Salas, *Doña Pepita*, Bérge, el *Capitan*,

Subirá, *Pepe-Hillo*, Escriu, el *Corregidor*, y para digno remate de tal reparto, Caltañazor había accedido á interpretar el papel de *Abate*, en obsequio á la prensa portuguesa.

Aquel incomparable cuadro popular, en el cual la musa de Barbieri se quiebra en las mil facetas de su ingenio, como la luz del sol en las doradas chaquetillas de los toreros, entusiasmó á todos. El maestro español, los cantantes españoles y el director de orquesta español, se vieron envueltos en ovación ruidosa y unánime y tuvieron que presentarse diferentes veces al público cuyos bravos y palmadas se oían sin cesar.

El final del espectáculo, fué una peroración digna de aquel magnífico discurso; el acto tercero de *Marina*.

La Cortés de Pedral, Bérge y Ferrer se excedieron á sí mismos, puede decirse. Todo cuanto tiene de delicadamente apasionado el estilo de Arrieta, en esa joya de nuestra ópera cómica, todo el saber profundo, toda la morbidez melódica y la nitidez y claridad de estructura que caracterizan al director de nuestro Conservatorio, brillaron en esa noche, más quizá que en otra alguna.

Hubiérase dicho, tanto en el segundo acto de *Catalina*, como en el primero de *Pan y toros* y el tercero de *Marina*, que nuestros artistas de zarzuela se habían enardecido con la responsabilidad que sobre ellos pesaba. Comprendían que los artistas y periodistas portugueses, ganosos de conocernos en uno de los más rudos palenques de la inteligencia, no podían formarse idea exacta de nuestro arte lírico-dramático, sino al calor y la vida de una interpretación esmerada; y con la fé del apóstol, propagaron el modesto evangelio de nuestra nacionalidad musical. ¡Dios se lo pague!

Desde el coro de introducción hasta el rondó final, el acto de *Marina* fué una serie no interrumpida de ovaciones. El terceto produjo hondísima impresión, y en cuanto á las célebres seguidillas de Roque, Ferrer improvisó en una de las repeticiones, discretas coplas alusivas á la compañía portuguesa y á los periodistas portugueses, que fueron ruidosamente aplaudidas. Arrieta, acompañado de sus intérpretes, tuvo que presentarse cuatro veces á escena, entre las aclamaciones del público.

Terminado el espectáculo, Arrieta, Barbieri y Vazquez, fueron llamados al palco régio, donde recibieron calurosas felicitaciones, teniendo los dos primeros la satisfacción de oír de labios de los reyes de Portugal, los más lisonjeros elogios.

En cuanto á los periodistas portugueses, su satisfacción es grande y no ocultan que la solemne función de anoche deja en su memoria agradabilísimo recuerdo.

Los músicos españoles, por su parte, están agradecidísimos al gobierno, por haber destinado á tan importante acto, una discreta suma procedente del arrendamiento del teatro Real, que produce, como es sabido treinta mil duros anuales.

Era cuestión de honra, después de la corrida de toros y de las carreras de caballos, dar á conocer á nuestros hermanos de Portugal algo de lo bueno que hemos producido en cuestión de música dramática.

El resultado ha superado á nuestras esperanzas, y sería injusto no apl...

—Señorito, el caldo (no tomo chocolate).

Me desperté en actitud de juntar ambas manos. ¡Había sido un sueño, una pesadilla!

Teatro Real.—Función de gala.—*Meisostofeles*, de Boito.—La Theodori-ni, la Borghi, Masini, Rapp. El autor de la ópera se llama Arrigo, la tiple y la contralto llevan *aches* interpuestas entre las consonantes y las vocales de sus respectivos apellidos; el tenor acaba en *ini* y el bajo en *app*!

¡Adios Arrieta y Barbieri! ¡Adios Vazquez, adios Gaztambide! ¡Adios músicos, poetas y cantantes! ¡Adios, música lírico-dramática española! ¡Teatro de la Zarzuela, adios!

Tomé el caldo, levánteme de la cama...

Y como si tal cosa.

A. PEÑA Y GOÑI.

(De *El Liberal*.)

EL CONSERVATORIO INGLÉS

Inglaterra tiene, al fin, un Real Conservatorio que lleva el título de Colegio Real de Música. Se ha fundado en South Kensington, bajo los auspicios del príncipe de Gales, verificándose la inauguración el día 5 de Mayo actual por el heredero de la Corona.

En una alocución pronunciada por S. A. en esta ocasión, el príncipe de

Gales ha manifestado el deseo de que el Colegio Real coloque á Inglaterra, en breve plazo, al nivel de los pueblos que han merecido el nombre de músicos.

Hasta ahora la enseñanza de la música vocal é instrumental estaba dividida en una multitud de instituciones diversas que tenían métodos distintos y no daban sino una educación muy incompleta.

El príncipe de Gales que adora la música, soñaba hace tiempo, para su país, con un Conservatorio como los de París y Bruselas. Ha tomado la iniciativa en una pública suscripción, á cuyo objeto se verificaron 44 reuniones de artistas y aficionados en las principales ciudades del reino.

Hoy el sueño se ha convertido en realidad. El Colegio Real tiene su templo, un magnífico edificio regalado por un generoso amigo de las artes, Sir Carlos Feske, un arca que contiene próximamente quinientas mil pesetas, sin contar los títulos de renta para seis personas, títulos que han llegado al Colegio varias personas filarmónicas.

El director es M. Grove y el personal consta de una profesora y dos profesores de canto, cuatro profesores de piano, tres de violín, violoncello, etc., cuatro de contrapunto y composición y dos de declamación lírica.

Para completar la serie de estímulos que se ofrecen á la cultura de la música, el príncipe de Gales ha anunciado, al abrir el Colegio, que la reina había resuelto nombrar caballeros á tres de los principales promovedores de la institución: al director Mr. Grove, crítico eminente y autor del *Diccionario de la música y de los músicos*, á Arthur Sullivan y á Macfarren, célebre contrapuntista inglés que acaba de cumplir setenta años.

LA PRECOCIDAD DE SAINT-SAENS

Tiene gracia la siguiente leyenda humorística que ha publicado recientemente *El Figaro* de París.

Se ha elogiado mucho la precocidad musical de Mozart que á los ocho años de edad, componía ya sinfonías.

Camilo Saint-Saens reveló su genio, siendo mucho más joven que el autor de *Don Juan*. La Providencia se complace á veces en hacer milagros.

Era una hermosa noche de otoño. La Sra. Saint-Saens, madre, dormía en el lecho nupcial, al lado del Sr. Saint-Saens, padre.

Dios había bendecido su unión, y la Sra. de Saint-Saens llevaba en su seno el fruto de este legítimo amor. Trascurrieron los que fueran cuatro meses, la joven esposa estaba destinada á saborear las dulzuras de la maternidad.

Sucedió, que á eso de la media noche, despertóse el Sr. Saint-Saens, padre, aguzó el oído y despertó á la Sra. de Saint-Saens.

—¿No oyes, mujer?—preguntó. Me parece que oigo una deliciosa armonía.

—Déjame dormir,—contestó la Sra. de Saint-Saens, madre. Será algún músico callejero ó algún vecino que quiere disipar el insomnio con una distracción musical.

—Mujer,—insistió el Sr. Saint-Saens, padre,—el rumor es cada vez más acentuado. Lo tengo metido en el oído. ¿Has escondido en la cama alguna caja armónica.

—Tienes razón,—dijo la Sra. de Saint-Saens, toda asustada;—parece que esta suave melodía sale de mis entrañas. ¡Oh, Saint-Saens, padre! Es tu hijo que se mueve en mi seno.

El Sr. Saint-Saens arrojó un grito de júbilo.

—Váyase al cuerno Mozart,—exclamó—y se apresuró á anotar las modulaciones sinfónicas que se escuchaban en el claustro materno.

La cosa duró cuatro meses, durante los cuales hubo concierto todas las noches en las entrañas fecundas y generosas de Sra. Saint-Saens, madre.

Finalmente, en el noveno mes, cuando la portera preparaba los pañales del futuro maestro, la Sra. Saint-Saens, madre, dió un grito desgarrador en *fa sostenido* é hizo un esfuerzo supremo en *la menor*.

Y apareció Camilo, improvisando un maravilloso *allegro maestoso*.

El recién nacido estaba desnudo, pero traía la Legión de honor y era miembro del Instituto.

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Barcelona 27 de Mayo de 1883.

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

La única representación que de *Il barbiere di Siviglia* que se dió en el Liceo en la semana que acaba, para beneficio del tenor Masini, puede de-

cirse que fué la última función de ópera, habida en el propio coliseo por la compañía de canto que trajo el empresario Rovira por pascuas.

La ejecución que le cupo á la sin par obra maestra de Rossini, fué desigual y poco satisfactoria en el conjunto, como sucede casi siempre que se reproduce la expresada ópera de algunos años á esta parte.

La Theodorini convencida de que no la convenia el papel de Rosina, se habia negado á cantarlo y solo por condescendencia, y muy á pesar suyo lo aceptó. Aunque esta distinguida cantatriz, educada en el estilo de canto que quiere el género rossiniano, cantó dicha parte con precisión, corrección é inteligencia, como la tessitura de ella le va baja á su voz no siempre pudo dar el relieve necesario á los cantables.

Sin embargo, la Theodorini fué aplaudida y llamada alguna vez al palco escénico.

El tenor Masini también dejó que desear en el papel de *Almaviva*, porque si bien lo cantó como pocos tenores saben cantar hoy día la música rossiniana, sin embargo, en los recitados y en las cadencias, se permitió ciertas libertades que no cuadran con el estilo de canto de *Il barbiere*. El bajo Rapp cantó regularmente el papel de *Don Basilio*, pero con afectación la parte cómica. Hizo el de *Figaro*, un cantor llamado Carpi, quien sin embargo de que tenga inteligencia de cantante y soltura de actor, como su voz es muy escasa y de un timbre que no es de tenor ni de barítono, hizo muy poco efecto. No le cupo mejor desempeño al papel de *Don Bartolo*, que hizo el caricato Fiorini, cuyas cualidades, con su especialidad artística, no son recomendables. Con motivo de haberse dado *Il barbiere* á beneficio del tenor Masini, este artista fué obsequiado con flores, versos y algunos regalos de poco valor.

El joven y distinguido pianista Isaac Albeniz, dió la semana anterior en el Liceo un concierto, en el que hizo conocer un talento poco común, así por su habilidad de ejecución infatigable, como por el completo conocimiento que tiene de las obras de los grandes maestros del piano. En las piezas que tocó de Weber, Chopin, Listz y otros hizo patente su digitación ágil, flexible, limpia y veloz, que sabe atemperarla á todas las gradaciones de fuerza; imprimiendo á los motivos suavidad melódica, delicadeza de pulsación, buena acentuación y grata sonoridad, al paso que manifestó mucha seguridad en vencer las dificultades de mecanismo. El Sr. Albeniz logró entusiasmar á sus oyentes que le prodigaron generales y entusiastas aplausos y llamamientos al proscenio.

El capitán Voyer dió también otro concierto en el mismo teatro en la semana que acaba, en el cual tocó uno de Mendelssohn en *sol menor*, y otro de Schuman en *la menor*, interpretando con acierto ambas obras, de un estilo verdaderamente clásico.

La facilidad con que dicho artista venció las dificultades de ejecución de una y otra pieza, y la sutileza con que reprodujo alguna otra de las que formaron el programa de su concierto, le valieron al capitán Voyer nutridos y repetidos aplausos, y el ser llamado varias veces al palco escénico.

Anteanoche se dió en el Liceo la última función lírica de la temporada, cerrándose el coliseo; cuya restauración va á tener lugar luego.

En el Buen Retiro se puso en escena últimamente la zarzuela *Los hijos de Madrid*, que se representó el año pasado en otro teatro, y que como entonces sólo ha alcanzado un éxito regular. *La Mascota* y *La Africanita* continúan alternando en las representaciones del mismo teatro.

En el de Santa Cruz, la compañía que dirige D. Emilio Mário puso en escena la linda comedia de Breton *Un novio á pedir de boca*, que como haya sido bien desempeñada, fué muy aplaudida.

También se ha representado la zarzuela *Los chichones*, que sin embargo de su ninguna importancia, ni artística ni literaria, ha sido bien recibida, en gracia de los chistes que encierra.

A principios del próximo mes se inaugurarán en el teatro de Novedades las representaciones de declamación que durante el verano ha de dar la compañía que dirigen D. José Valero y Vico.

W.

Zaragoza 23 de Mayo.

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Estimado amigo: Pocas novedades musicales puedo ofrecerle porque aquí estamos condenados á perpétuo silencio y se hace preciso que artistas de otras capitales visiten nuestros teatros y nos den á conocer tantas y tan bellísimas composiciones como otros públicos más afortunados tienen la dicha de saborear.

Ayer y ante un público selectísimo tuvo lugar en el teatro de Pignatelli la primera velada literario-musical, de las dos que se anunciaron la semana anterior, en la que el eminente poeta Zorrilla leyó escogidísimas poesías que fueron constantemente interrumpidas por estrepitosos aplausos; y el notable sexteto que dirige el conocido maestro Espino ejecutó á maravilla selectas piezas que también fueron acogidas con entusiasmo.

Estas sesiones, á las que nuestro público manifiesta especial predilección, parece que se verán reproducidas muy pronto, según mis noticias, por una sociedad de laboriosos profesores de música, organizada y dirigida por nuestro común amigo el profesor D. A. Perez Soriano, que hace algunas semanas está ensayando escogidas obras musicales, que supongo tendrán excelente acogida. Buena falta hace que se despierte del letargo musical, en que yace esta localidad, para que los buenos aficionados podamos disfrutar de los encantos que proporciona la audición de las obras de nuestros clásicos.

Nada más puede decir á Vd. su afectísimo amigo

HAY.

NOTICIAS

MADRID

Hé aquí las dos últimas obras con que ha terminado sus tareas la compañía lírica que actuaba en el teatro de la Zarzuela:

Jueves 24, *Boccacio*. Tarde, *La vuelta al mundo*.

La *Sociedad lírico-dramática española* se ha constituido definitivamente después de una insignificante modificación á que ha dado margen la salida del poeta Sr. Navarro (D. Calixto) y del compositor Sr. Rubio.

Ha ingresado en cambio el joven maestro Sr. Ruiz, aventajado discípulo de Arrieta.

La sociedad ha arrendado el teatro de Apolo para inaugurar su campaña en la primera quincena del próximo Setiembre.

Los artistas principales escriturados hasta ahora son la Zamacois y Ferrer. Se está en tratos con los tenores Sres. Bérge y Marimon, el barítono Loitia y el bajo Sr. Soler.

Reina en todos los socios el mayor entusiasmo y unidad de miras.

Esto es lo principal. A trabajar todos, y ¡adelante!

Han salido para Milán el tenor Masini, y para Barcelona la Srta. Theodorini.

Ambos artistas se hallarán de regreso en Madrid, á mediados del próximo Setiembre.

El día 1.º de Junio se celebrará el beneficio de la célebre actriz Lucinda Simoes, con la función de que ya hemos hecho mérito.

La eminente artista ha ejecutado últimamente *Le roman d'un jeune homme pauvre*, de Feuillet, y la *Princesse Georges*, de Dumas, habiendo alcanzado en la interpretación de ambas obras un triunfo tan legítimo como caluroso y espontáneo.

El Sr. Furtado Coelho la secundó admirablemente.

Ha salido para Lisboa el actor cómico Sr. Taborda.

La compañía de zarzuela que actuaba en Jovellanos ha salido para Zaragoza.

En el teatro Español se ha puesto en escena un monólogo de D. Manuel Reina, titulado *El dedal de plata*. La obra está tomada de un artículo de Coppe y obtuvo satisfactorio éxito.

La Sra. Calderon la interpretó con acierto y el autor del monólogo fué llamado tres ó cuatro veces á la escena.

El eminente tenor Gayarre, atacado días atrás de una fiebre semejante á la que ha padecido últimamente en Nápoles, se halla muy mejorado de su dolencia y en vías de un rápido restablecimiento.

Nos alegramos de la mejoría de nuestro célebre compatriota.

Dice un periódico artístico italiano, que mientras el barítono Gnaccarini cantaba *La traviata* en el teatro de Valladolid, le fueron robados un reloj y cadena de oro.

Un chiste de un semanario milanés. El diálogo en un pasillo del escenario. Personajes, una soprano *ligera* y un capitán de infantería.

La soprano.—Capitán, ¿ha oído Vd. alguna vez á la T...ini, *atacar á tiempo* con la orquesta.

El capitán.—Nunca, pero dicen que su marido sabe siempre en cambio *retirarse á tiempo*.

Hoy empezamos á servir los pedidos de nuestros corresponsales y quedan puestas á la venta en nuestra casa editorial las obras cuya publicación teníamos anunciadas; *La muralla*, del maestro D. Emilio Serrano, y *El tan-ganillo y Cantos canarios*, del maestro D. Teobaldo Power. Tanto esta última como *La muralla*, se han ejecutado por primera vez en el concierto del Retiro, de que nos ocupamos en otro lugar.

PROVINCIAS

ZARAGOZA.—Hé aquí la lista, por orden alfabético, de los artistas que forman la compañía de zarzuela que ya ha empezado á funcionar en el teatro Pignatelli:

Director de orquesta, Reig, Tomás.—Tiples, Franco de Salas, Dolores.—Mendez, Carolina.—Roca, Gabriela.—Soler Di-Franco, Almerinda.—Contralto, Mendez, Amalia.—Característica, Gonzalez, Elisa.—Partiquinas, Bueno, Amalia.—Diaz, Dolores.—Muñoz, Dolores.—Tenor, Bérge, Eduardo.—Barítonos, Arcos, Rafael.—Ferrer, Enrique.—Tenores cómicos, Orejon, Juan.—Toscano, José.—Bajos, Gimenez, Fernando.—Subirá, José.—Maestro de coros, Ruiz, Félix.

MÁLAGA.—En el teatro-circo de Variedades ha comenzado á funcionar una compañía de declamación y de zarzuela dirigida por el conocido actor D. Juan Espantaleon.

Entre las varias obras de este último género figuran las siguientes:

Lucas y sombras (revista).—*Eh, á la plaza!* (revista).—*Torear por lo fino*.—*Artistas para la Habana*.—*Los feos*.—*Dir la castañeta*.—*Un par de lilas*.—*¡Anda, valiente!*.—*¡Palomo!*.—*Picio, Adán y Compañía*.

HABANA.—Cada día es mayor el nombre que en dicha ciudad adquiere el inteligente profesor D. Antonio de la Rubia, director de la banda de artillería de á pié, que se halla de guarnición en la capital de la Gran Antilla.

Hé aquí lo que á este propósito dice un periódico de aquella localidad.

«En la mañana del último domingo tuvimos oportunidad de asistir á la misa que en la iglesia del Espíritu-Santo acostumbran oír en dicho día de la semana las fuerzas de artillería del ejército existentes en esta capital.

Durante la celebracion de tan sagrada ceremonia, la excelente banda de música de aquel distinguido cuerpo, nos proporcionó el placer de escuchar la *Segunda Rapsodia húngara*, de Liszt, y uno de los más bellos números de los que componen la inspirada y característica *Fantasia morisca*, del reputado maestro D. Ruperto Chapí.

A no haber sido por el respeto debido al lugar donde se ejecutaban las obras musicales que acabamos de mencionar, de seguro que la numerosa concurrencia allí presente, hubiera premiado con los más justos aplausos la acertada interpretación que aquellas obtuvieron.

No necesita, por cierto, de nuestros humildes parabienes el laborioso é inteligente director de la referida banda; pero atendiendo á que la prensa periódica debe en todos los casos alentar con sus aplausos á cuantos laboran con éxito feliz en pró del arte que ha llegado á ser una verdadera necesidad estética de nuestra época, tenemos especial placer en llenar, por nuestra parte, tan grata misión, á trueque de herir la reconocida modestia del señor la Rubia, que, después de todo, no podrá rehuir este público testimonio de merecida recompensa.»

EXTRANJERO

Antes de salir de Nueva York la Patti y Nicolini, dieron margen, según parece, á un incidente curiosísimo. Cuentan que Nicolini hacia el amor desahoradamente á una bellísima cuanto modesta actriz norte-americana á quien colmaba de distinciones exquisitas y cuantiosos regalos.

Adelina Patti, poco conforme con la conducta del *dívo*, armaba con este en el cuarto de la fonda donde se albergaban formidables peloterías, en las cuales salían á relucir ciertos argumentos *ad hominem* que forman, á decir de los que conocen al demasiado célebre tenor, parte principal de su repertorio *manuable*.

Estos escándalos nocturnos, repetidos una y otra vez, molestaban, como es consiguiente, á un pacífico vecino de cuarto, el cual quejóse al fondista sin obtener ningún resultado, y furioso por la preponderancia que los *divos*; ejercían en el ánimo del dueño del *hotel*, llevó el asunto á los tribunales.

¿Qué pasó en estos? No lo dice el periódico extranjero que nos suministra la anterior noticia y al cual dejamos íntegra la responsabilidad de sus afirmaciones.

No son sólo los cantantes italianos, sino los actores dramáticos, los que se llevan el dinero de los americanos. Salvini ha ganado en América en cinco meses, la cantidad de 307.219 francos.

Leemos en los periódicos de Milán que nuestra compatriota la distinguida soprano Datividad Martinez, ha rehusado las escrituras para los teatros de Calcuta, Méjico y Madrid, para aceptar la de Valencia.

Durante las fiestas de la coronación del Czar en Moscu, todas las óperas ejecutadas en el teatro Imperial, han sido de maestros rusos y ejecutadas por artistas rusos.

El festival nacional belga de 1883 se verificará este año en Gand el 1.º y 2 de Julio próximo.

El primer día se reserva para los compositores belgas y el segundo para los clásicos, Beethoven, Mozart, Heber, etc.

Los coros y orquesta se componen de 500 intérpretes y ejecutarán la *Sinfonía con coros* de Beethoven y varias composiciones de maestro belgas.

La suscripción para el monumento que se trata de erigir á Mozart en Viena, avanza rápidamente.

Se desea reunir 100.000 florines y hay recaudada más de la mitad de la suma.

El himno para la coronación del emperador de Rusia, ha sido compuesto por Tchaikowski. Rubinstein se negó á aceptar el encargo.

En el teatro de los Estados-Unidos, una compañía inglesa representaba el *Romeo y Julieta*, de Shakspeare. Al llegar la escena de los duelos, el actor que hacia la parte de Romeo, atravesó con su espada al que representaba el papel de Tebaldo, que cayó bañado en sangre. El teatro se cerró, pero se esperaba que la herida del artista no fuera mortal.

Como siempre nos llenan de júbilo los triunfos de nuestros compatriotas en el extranjero y la preponderancia de la zarzuela en todas partes, no podemos resistir á la tentación de copiar las siguientes líneas de un periódico de Méjico, que nos revelan cuán grande es el furor de que goza en dicha capital la compañía lírica española que en el teatro Principal actúa.

«En este teatro, púsose en escena el jueves, la preciosa zarzuela *Campanone*, en cuya obra se presentó al público, la discreta actriz Srta. Romero, que fué saludada por sus admiradores con calurosos bravos y con buena cosecha de aplausos. Eso era de esperar, dadas las simpatías que la joven artista supo conquistarse en esta capital.

Ocupémonos de la ejecución de la obra.

Matilde Bona, nos dió el jueves una prueba de su gran talento.

El dúo del tenor y tiple del primer acto magistralmente cantado por Arcaráz y la Matilde, fué extraordinariamente aplaudido, así como casi todas las piezas musicales en que abunda *Campanone*».

Palou, Lopez, Perie y todos los actores que en aquella tomaron parte, probaron una vez más que son verdaderos artistas.

Pero donde el entusiasmo de los espectadores no tuvo límites fué en el acto tercero.

Aquel *rondó* divinamente cantado por la Bona el jueves produjo un frenesí en el auditorio.

La Bona, el jueves, hizo prodigios; cualquiera hubiera creído que en su garganta trinaban á la par miles de ruiseñores. El público la colmó de aplausos.

La Srta. Romero, que desempeñaba la parte de Violante, fué asimismo aplaudida en unión de los demás actores.

Los coros bien: la orquesta como siempre, dirigida por el inteligente Modesto Julian, director de ella.

El conjunto de la obra, perfecto. La entrada, casi un lleno.»

La compañía ha obtenido además grandes aplausos en la representación de *La tempestad* y de *La guerra santa*.

REDACCION Y ADMINISTRACION
DE
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

ZOZAYA

EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA
Y
PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA
34, CARRERA DE SAN JERONIMO, 34

MADRID

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.
Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.
Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical.
Ediciones las más correctas y baratas.

MORÉ Y GIL

Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposición de París de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edicion pequeña, pesetas 12,50.

GRAN METODO DE PIANO POR MONTALBAN

PROFESOR AUXILIAR CON EJERCICIO

DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION

Obra apreciableísima, de indiscutible mérito y recomendada por todos nuestros más distinguidos maestros entre ellos los notables profesores de las clases superiores de la expresada Escuela Nacional señores Mendizábal, Zabálza y Compta.

El creciente éxito que este método viene obteniendo excede á toda ponderación; baste decir que estamos preparando en 1.^a actualidad la sexta edición y que son pocos los seminarios, colegios y academias de España y América, que no usen ya esta magnífica obra cuyos frutos y grandes resultados en la enseñanza son bien notorios.

Esta obra se divide en tres partes.

La primera parte consta de *cuatro entregas*, y constituye por sí sola un excelente método elemental que suple con ventaja á todos los publicados hasta hoy.

La segunda consta de *tres entregas* y contiene el estudio más completo que se conoce de las escalas y arpeggios, pues asciende á más de 230 de las primeras é igual número de las últimas.

La tercera consta de *tres entregas* y es el complemento del mecanismo del piano y de todas las reglas de digitación, expresión, etc., etc., terminando con los sábios consejos que sobre el estudio del piano dan los célebres maestros Kalkbener, Moscheles, Thalberg y Herz.

El precio de cada entrega, fijo, es de 2,50 pesetas y el Método completo, 25 id.

GRAN ÉXITO DE GETAFE AL PARAISO

LA FAMILIA DEL TIO MAROMA

Sainete lírico en dos actos estrenado con extraordinario aplauso en el teatro de Variedades. Música del reputado y popular maestro Barbieri, letra de D. R. de la Vega.

Publicados los principales números de la obra, y la partitura completa para canto y piano.

BOCCACCIO

APLAUDIDA OPERETA DE F. DE SUPPÉ

Partitura completa para canto y piano y piano solo, volumen en cuarto, esmeradamente encuadernado.

Tandas de vals.

Polkas.

Quadrilles.

Y cuantos arreglos se han hecho de los motivos más aplaudidos de esta obra, para piano, orquesta y banda militar.

LUCES Y SOMBRAS

aplaudidísima y popular REVISTA de los maestros Chueca y Valverde.

Partitura completa.—Coro de niños.—Vals de la bujía, etc.

Colección completa de las piezas de baile más escogidas de los célebres maestros Strauss, Kaulich y Fahrback, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.

APLAUDIDAS ZARZUELAS DEL REPERTORIO MODERNO

Barbieri.....	—Los chichones, un acto.
Idem.....	—De Jetafe al Paraíso ó la familia del tío Maroma, dos actos.
Breton.....	—El Campanero de Begoña, tres actos.
Idem.....	—Las señoritas de Cumill, un acto.
Chueca y Valverde.....	—La canción de la Lola, un acto.
Idem.....	—Las Férias, un acto.
Idem.....	—Luces y sombras, un acto.
Rubio.....	—El Pañuelo de Yervas, dos actos.
Idem.....	—Historias y Cuentos, dos actos.
Idem.....	—La Salsa de Aniceta, un acto.
Idem.....	—Periquito, tres actos.
Rubio y Espino.....	—En la Calle de Toledo, un acto.
Mangiatalli.....	—Picio Adán y Compañía, un acto.
Hernandez.....	—Sole lad, un acto.
Taboada.....	—Trabajar con fruto, un acto.
Idem.....	—Cante hondo, un acto.
Idem.....	—Ángeles y Serafines, un acto.
Albeniz.....	—Catalanes de Gracia, un acto.
Valverde.....	—Salon-Estara, un acto.

APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR

Chapi.....	—Fantasía Morisca.
Juarranz.....	—Dos paso-dobles para banda militar y piano: 1.º La torre del Oro. 2.º Sevilla.
Idem.....	—¡Viva la gracia! paso doble.
Desormes.....	—Pst, Pst, Pst, polka para id. y orquesta.
Kéler Béla.....	—Retreta austriaca.
Fliege.....	—Regente Gavota.
Rubio.....	—Periquito, paso doble.
Idem.....	—Pañuelo de yervas, paso doble núm. 1.
Idem.....	—Idem, id. núm. 2.
Satias.....	—Tiket, polka.
Romea.....	—Archiduquesa, polka.
Costa.....	—Cristina, mazúrka.
Espino.....	—Las Amazonas, polka militar.
Fahrback.....	—Mirtos de oro, walses.